

## Przegląd Mleczarski – miesięcznik

### Zespół redakcyjny:

Beata Lorkiewicz, beata.lorkiewicz@lacpol.pl  
tel. 22 452 52 20

Anna Garczewska-Murzyn, anna.murzyn@lacpol.pl  
tel./faks 22 452 52 28

### Konsultant Naukowy:

prof. dr hab. Andrzej Babuchowski

### Rada Naukowa:

prof. dr hab. Jan Piłul,  
dr inż. Tadeusz Płodzień,  
prof. dr hab. Eulalia Skawińska,  
prof. dr hab. inż. Bogusław Staniewski,  
mgr inż. Aleksandra Wanic,  
dr hab. inż. Zygmunt Zander, prof. UWM

### Adres redakcji:

01-230 Warszawa, ul. Skierniewicka 21  
tel. 22 452 52 20, tel./faks 22 452 52 28

### Artykuły naukowe:

Literatura dostępna w redakcji.

### Wydawca:

Przedsiębiorstwo Handlu Zagranicznego  
Spółdzielni Mleczarskich „Lacpol” Sp. z o.o.  
01-230 Warszawa, ul. Skierniewicka 21  
tel: 22 452 52 00

### Reklama i ogłoszenia:

reklamę i ogłoszenia przyjmuje redakcja,  
tel./faks 22 452 52 28  
e-mail: [przeglad.mleczarski@vp.pl](mailto:przeglad.mleczarski@vp.pl)  
[przeglad.mleczarski@interia.pl](mailto:przeglad.mleczarski@interia.pl)  
[przeglad.mleczarski@lacpol.pl](mailto:przeglad.mleczarski@lacpol.pl)

### Prenumerata:

Prenumeratę przyjmuje redakcja.  
Prosimy o dokonywanie przedpłat  
za prenumeratę na numer konta:  
Bank Handlowy S.A. I/O Warszawa  
44 10301016 0000 0000 0306 2001  
z zaznaczeniem – prenumerata  
„Przeglądu Mleczarskiego”.

### Prenumerata krajowa:

Kwartalna 45,00 zł  
Półroczna 90,00 zł  
Roczna 180,00 zł

### Prenumerata zagraniczna:

droższa o 100%

Cena 1 egz. 15,00 zł, w tym 8% VAT

Nakład 650 egz.

### Opracowanie graficzne i druk:

EDIT Sp. z o.o., [www.edit.net.pl](http://www.edit.net.pl)

Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń, reklam  
i innych materiałów płatnych.  
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiacji  
zamówionych tekstów oraz nieodsyłania materiałów  
niezamówionych do druku.

Przedruk i eksport wyłącznie za zgodą Wydawcy.

ISSN 0478-6599

Wersją pierwotną czasopisma jest wersja papierowa.

Zapraszamy na stronę

<http://www.pm.mleczarstwo.com>

## BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOSCI

mgr inż. Małgorzata Czatzkowska, dr hab. inż. Monika Harnisz, prof. UWM

- 3** Rola wody w zapewnieniu mikrobiologicznej jakości procesów produkcji i przetwórstwa mleka  
*The role of water in ensuring the microbiological quality of milk production and processing*

prof. dr hab. inż. Stefan S. Smoczyński

- 9** Chemiczne i mikrobiologiczne aspekty higieny powietrza wewnętrznego w przemyśle spożywczym ze szczególnym uwzględnieniem mleczarstwa  
*Chemical and microbiological aspects of indoor air in the food industry, with a special focus on the dairy industry*

dr inż. Waldemar Dzwolak

- 16** Praktyka zarządzania alergenami pokarmowymi w produkcji bezpiecznych środków spożywczych  
*The practice of food allergen management in production of safe foodstuffs*

## TECHNIKA

dr inż. Jan Marjanowski, mgr inż. Arkadiusz Nalikowski

- 25** Przyczyny problemów osadowo-korozyjnych kotłów parowych oraz wpływ jakości wody na oszczędną eksploatację kotłów parowych w mleczarstwie  
Osady i korozja – wymagania co do jakości wody zasilającej i kotlewej – cz. 1  
*Causes of steam boilers fouling and corrosion and the impact of water quality on the economical operation of steam boilers in dairy industry*  
*Sludge and corrosion – requirements for feed and boiler water quality – part 1*

## ŻYWNOSĆ I ŻYWIENIE

dr inż. Marlena Piekut

- 32** Mleko kozie – atrakcyjne ze względu na walory zdrowotne i odżywcze  
*Goat milk – attractive due to health and nutritional values*

## ŚWIAT

mgr inż. Marzena Trajer

- 38** Produkcja i handel zagraniczny artykułami mleczarskimi

## PRODUKCJA MLEKA

dr inż. Władysław Janikowski

- 46** Stres cieplny u krów – cz. 1  
Lekceważony problem

## EKSPERT RADZI

- 50** Odpowiadamy na pytania Czytelników  
Sposób oceny kultury bezpieczeństwa żywności

### Zaprzyżnżone portale i redakcje:

